



Easy Fry Multifunction 15L

QUICK START GUIDE - SKRÓCONY PRZEWODNIK - КРАТКОЕ РУКОВОДСТВО ПО НАЧАЛУ РАБОТЫ - HIZLI BAŞLANGIÇ KILAVUZU - دليل البدء السريع - VODNIK ZA HITER ZAČETEK - VODIČ ZA BRZI ROČETAK - РЪКОВОДСТВО ЗА БЪРЗ СТАРТ - GHID DE PORNIRE RAPIDĂ - GYORS ÜZEMBEHELYEZÉSI ÚTMUTATÓ - SPRIEVODCA RÝCHLYM ŠTARTOM - STRUČNÝ NÁVOD - КОРОТКИЙ ПОСІБНИК КОРИСТУВАЧА



Tefal

YOUR PRODUCT

TEN PRODUKT - ВАШЕ ИЗДЕЛИЕ - ÜRÜNLERİNİZ - منتجك - IZDELEK - VAŠ PROIZVOD - ВАШИЯТ ПРОДУКТ - PRODUSUL DVS. - AZ ÖN TERMÉKE - VÁS PRODUKT - VÁS VÝROBEK - ВАШ ВИРІБ



Digital display

Wyświetlacz cyfrowy - Цифровой дисплей - Dijital ekran - شاشة عرض رقمية - Digitalni zaslon - Digitalni zaslon - Цифров дисплей - Afişaj digital - Digitális kijelző - Digitálny displej - Digitální displej - Цифровий дисплей

Door

Drzwiczki - Дверца - Karak - باب - Vrata - Vrata - Вратичка - Uşa din sticlă - Ajtó - Dvere - Dvířka - Дверцята

Fetch rack

Uchwyt - Аксессуар для извлечения - Yakalama Rafi - أداة الاستخراج - Pripo-točok za izvlek - Rešetka za skidanje s ražnja - Решетка за издърпване - Grătar pentru servit - Állvány a kiszedéshez - Prenosný rošt - Manipulační rukojet - Решітка для їжі

Rotisserie set (1 spit, 2 forks)

Zestaw rożna (1 rożen, 2 widelce) - Комплект для приготовления на вертеле (1 вертел, 2 вилки) - Çevirme seti (1 şiş, 2 çatal) - مجموعة الشواية (سيج واحد, شوكتان) - Komplet za raženj (1 palica, 2 vilici) - Komplet za ražanj (1 šiljak, 2 vilice) - Комплект за грил (1 шиш, 2 вилицы) - Set rotisare (1 ţepuşă, 2 furculiţe) - Forgó nyárs készlet (1 nyárs, 2 villa) - Súprava ražňa (1 ražeň, 2 vidlice) - Grilovací sada (1 rožeň, 2 vidlice) - Набор для гриля (1 рожен, 2 вилки)

Crumb tray

Taska na okruszki - Поддон для крошек - Kırıntı tepsisi - صينية الفتات - Pladenj za drobtine - Posuda za mrvice - Тава за трохи - Tavă pentru firimituri - Morz-satálca - Podnos na omrvinky - Tácek na drobky - Лоток для крихт

Wire rack

Róčka - Решетка - Raf - رف - Mrežasta rešetka - Rešetka - Решетка - Grătar - Rács - Mriežka - Rošt - Решітка

Baking tray

Blacha do pieczenia - Противень для запекания - Pişirme tepsisi - صينية الخبز - Pladenj za peko - Rekač - Тава за печене - Tavă de copt - Sütőtálca - Plech na pečení - Plech na pečeni - Деко для випікання

Airfry basket

Kosz do smażenia bez tłuszczu - Корзина аэрогриля - Sıcak hava fritözü sepeti - سلة القلي بالهواء - Košara za cvrtje z vroćim zrakom - Košarica za pečenje na vrući zrak - Кошица за готвене с горещ въздух - Coş Air fry - Air Fry kosár - Kôš na teplovzdušné fritovanie - Košík pro režim horkovzdušné fritézy - Кошик для фритюру

Deep plate*

Głęboki talerz* - Глубокая тарелка* - Derin plaka* - صفيحة عميقة* - Hlboký tanier* - Mély tányér* - дълбока плоча* - placă adâncă* - mélylemez* - hlboká doska* - hlboká doska* - глибока тарілка*

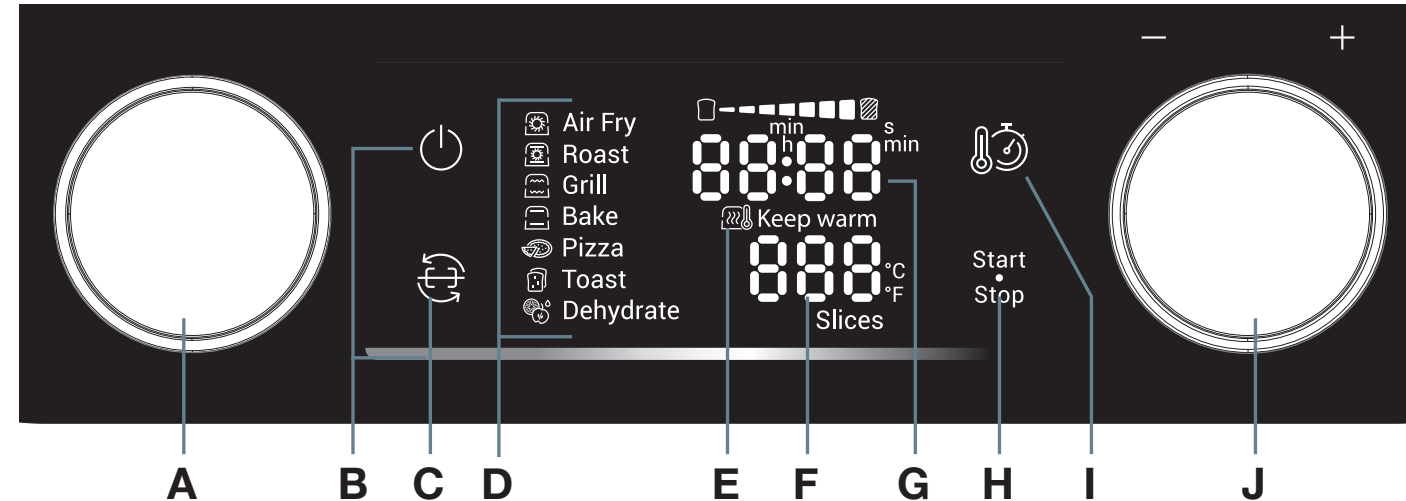


PRODUCT INTERFACE

INTERFEJS URZĄDZENIA - ИНТЕРФЕЙС ИЗДЕЛИЯ - ÜRÜN ARAYÜZÜ - واجهة المنتج - VMESNIK IZDELKA - SUČELJE PROIZVODA - ИНТЕРФЕЙС НА ПРОДУКТА - INTERFAȚĂ PRODUS - A TERMÉK KEZELŐI FELÜLETE - ROZHRANIE PRODUKTU - ROZHRANÍ VÝROBKU - ИНТЕРФЕЙС ПРИСТРОЮ

8 pre-set programs

8 programów - 8 предустановленных программ - 8 önceden ayarlanmış program - 8 prednastavljenih programov - 8 unaprijed postavljених програма - 8 предварително зададени програми - 8 előre beállított program - 8 prednastavených programov - 8 přednastavených programů - 8 попередньо встановлених програм



A. Rotating knob for cooking menus

Pokrętko wyboru menu gotowania - Вращающаяся ручка для установки программ приготовления - Pişirme menüleri için döner düğme - مقبض دوار لقوائم الطهي - Vrtljivi gumb za menije za pripravo jedi - Rotirajuća ručica za izbornike za pripremu hrane - Въртящ се бутон за менюта за готвене - Buton rotativ pentru programe de gătit - Forgatható gomb a főzés menükhöz - Otočný ovládač ponúk varenia - Otočný knoflík pro volbu nabídek - Поворотний перемикач вибору меню приготування

B. On/off button

Przycisk Wł./Wył. - Кнопка включения/выключения - Açma/Kapatma düğmesi - زر التشغيل/إيقاف التشغيل - Gumb za vklop/izklop - Tipka za uključivanje/isključivanje - Бутон On / Off (Вкл./Искл.) - Buton de pornire/oprire - Be/ki gomb - Hlavný vypínač - Vypínač - Кнопка вмкнення / вимкнення

C. Rotisserie button

Przycisk rożna - Кнопка режима приготовления на вертеле - Çevirme düğmesi - زر الشواية - Gumb za pripravo ražnja - Tipka za ražanj - Бутон Rotisserie (На грил) - Buton rotisare - Forgó nyárs gomb - Tlačidlo ražňa - Tlačítko grilu - Кнопка гриля

D. Cooking modes

Tryby gotowania - Режимы приготовления - Pişirme modları - أوضاع الطهي - Načini priprave jedi - Načini pripreme hrane - Режимы на готвене - Moduri de gătire - Főzési üzemmódok - Režimy varenia - Režimy přípravy - Режимы приготування

E. Automatic keep warm

Automatyczne utrzymywanie ciepła - Автоматическое поддержание тепла - Otomatik sıcak tutma - Zr. تشغيل/إيقاف التشغيل - Samodejno ohranjanje toplote - Automatsko održavanje topline - Автоматично поддържане на топлина - Menținere la cald automată - Automatikusan melegen tartás - Automatické udržiavanie teploty - Automatické udržování teploty - Автоматично збереження тепла

F. Temperature display

Wyświetlacz temperatury - Отображение температуры - Sıcaklık ekranı - شاشة عرض درجة الحرارة - Prikaz

temperature - Prikaz temperature - Показване на температурата - Afişaj temperatură - Hőmérséklet-kijelző - Zobrazenie teploty - Zobrazení teploty - Температурний дисплей

G. Cooking time display

Czas gotowania - Отображение времени приготовления - Pişirme süresi - وقت الطهي - Čas priprave jedi - Vrijeme pripreme hrane - Време за готвене - Durată de gătit - Elkészítési idő - Čas varenia - Doba přípravy - Час приготування

H. Start/stop button

Przycisk start/stop - Кнопка включения/выключения - Πλήκτρο έναρξης/διακοπής - زر البدء/الإيقاف - Gumb za zagon/zaustavitev - Kontrola jačine ispečenosti tosta i peciva - Бутон за старт/стоп - Buton Start/Stop - Start/stop gomb - Tlačidlo Štart/Stop - Tlačítko Start/Stop - Кнопка пуску/зупинки

I. Temperature/time button

Przycisk wyboru temperatury/czasu - Кнопка для регулировки температуры/времени - Kouçmúti θερμοκρασίας/χρόνου - زر درجة الحرارة/الوقت - Gumb za nastavitev temperature/časa - Tipka za temperaturu/vrijeme - Бутон за температура/време - Buton pentru temperatură/durăta - Hőmérséklet/idő gomb - Tlačidlo teploty/času - Tlačítko Teplota/čas - Кнопка температури/часу

















J. Rotating knob for selecting cooking temperature or time
















Pokrętko wyboru temperatury lub czasu - Вращающаяся ручка для выбора температуры или времени приготовления - Pişirme sıcaklığını veya süresini seçmek için döner düğme - مقبض دوار لتحديد درجة حرارة - Vrtljivi gumb za izbiro temperature ali časa priprave jedi - Rotirajuća ručica za odabir temperature ili vremena pripreme hrane - Въртящ се бутон за избор на температура или време за готвене - Buton rotativ pentru selectarea duratei sau temperaturii de gătit - Forgatható gomb a főzési hőmérséklet vagy az idő kiválasztásához - Otočný ovládač na výber teploty alebo času varenia - Otočný knoflík pro volbu teploty nebo času přípravy - Поворотний перемикач вибору температури чи часу приготування

* Depending on model - Zależnie od modelu - В зависимости от модели - Modele bağıdır - حسب الطراز - Odvisno od modela - Ovisno o modelu - В зависимости от модели - În funcție de model - A modellől függően - V závislosti od modelu - V závislosti na modelu - Залежно від моделі

COOKING GUIDE

PRZEWODNIK PO GOTOWANIU - ТАБЛИЦА ПРИГОТОВЛЕНИЯ БЛЮД - YEMEK PİŞİRME KILAVUZU - دليل الطهي -
 VODNIK ZA PRIPRAVO JEDI - VODIČ ZA PRIPREMU HRANE - PŤKOVODSTVO ZA GOTVENE - GHID DE GĂTIRE -
 ELKÉSZÍTÉSI ÚTMUTATÓ - POKYNY NA VARENIE POKRMŮV - PRŮVODCE VAŘENÍM - РЕКОМЕНДАЦІЇ З ПРИГОТУВАННЯ

MENU					EXTRA INFORMATION
POTATOES & FRIES - ZIEMNIAKI I FRYTKI - КАРТОФЕЛЬ И КАРТОФЕЛЬ ФРИ - PATATES VE KIZARTMALAR - البطاطا والبطاطا المقوية - KROMPIR IN OCVRT KROMPIRČEK - KRUMPIR I PRŽENI KRUMPIRIČI - POTATOES & FRIES (КАРТОФИ И ПЪРЖЕНИ КАРТОФИ) - CARTOFI ȘI CARTOFI PRĂJIȚI - BURGONYA ÉS HASÁBBURGONYA - ZEMIAKY A HRANOLČEKY - BRAMBORY A HRANOLKY - КАРТОПЛЯ ФРИ					
 Air Fry		700 g	25 min	180 °C	
		700 g	35 min	180 °C	
		500 g	30 min	180 °C	
MEAT & POULTRY - MIĘSO I DRÓW - МЯСО И ПТИЦА - ET VE TAVUK - اللحم والدواجن - MESO IN PERUTNINA - MESO I PERAD - MEAT & POULTRY (МЕСО И ПТИЧИ ПРОДУКТИ) - CARNE ȘI PUI - HÚS ÉS BAROMFI - MĀSO A HYDINA - MASO A DRŪBEŽ - М'ЯСО Й ПТИЦЯ					
 Roast		1300 g	60 min	190 °C	
		1800 g	1h	200 °C	
		4 pieces	22 min	180°C	140 g/piece
		8 pieces	20 min	200°C	
		8 pieces	28 min	200 °C	125 g/sausage
FISH - RYBY - РЫБА - BALIK - السمك - RIBA - RIBA - РИБА - PEȘTE - HAL - RYBA - FISH (RYBY) - РИБА					
 Roast		6 pieces	10 min	200°C	150 g/piece
		10 pieces	8 min	140°C	36,5 g/piece
SNACKS - PRZEKĄSKI - ЗАКУСКИ - ATIȘTIRMALIKLAR - الوجبات الخفيفة - PRIGRIZKI - MALI ZALOGAJI - SNACKS (ЗАКУСКИ) - GUSTĂRI - NASSOLNIVALÓK - CHUŤOVKY - MALÁ OBČERSTVENÍ - ЗАКУСКИ					
 Air Fry		16 pieces	16 min	200°C	30 g/piece
		450 g	13 min	200 °C	

MENU					EXTRA INFORMATION
PIZZA - PIZZA - ПИЦЦА - PIZZA - البيتزا - PICA - PIZZA - ПИЦА - PIZZA - PIZZA - PIZZA - PIZZA - ПИЦА					
 Pizza		400 g	8 min	200°C	
		24 cm diameter	10 min	200°C	
VEGETABLES - WARZYWA - ОВОЩИ - SEBZELER - الخضراوات - ZELENJAVA - POVRČE - VEGETABLES (ЗЕЛЕНЧУЦИ) - LEGUME - ZŐLDSÉGEK - ZELENINA - VEGETABLES (ZELENINA) - ОВОЧІ					
 Grill		400 g	12 min	200°C	
		600 g	25 min	200°C	
BAKING - PIECZENIE CIAST - ВЫПЕЧКА - HAMUR İŞİ - الخبز - PEKA - KRUIH I KOLAČI - BAKING (ПЕЧЕНЕ НА ТЕСТЕНИ ИЗДЕЛИЯ) - COACERE - SŪTÉS - PEČENIE - PEČENÍ PEČIVA - ВИПІЧКА					
 Bake		9 pieces	18 min	160 °C	50 g raw dough/muffin
		24cm diameter	55 min	150 °C	800 g raw dough
		5 pieces	7 min	180 °C	50 g dough/cookie
DEHYDRATION - SUSZENIE - СУШКА - KURUTMA - التجفيف - DEHIDRACIJA - DEHIDRACIJA - СУШЕНЕ - DESHIDRATARE - ASZALÁS - SUŠENIE - DEHYDRATACE / SUŠENÍ - ДЕГІДРАТАЦІЯ					
 Dehydrate		1 piece	4h	70°C	
TOAST - TOST - ТОСТЫ - KIZARMIŞ EKMEK - التخميص - TOAST - TOST - TOAST - TOAST - PIRÍTÓS - HRIANKOVANIE - TOAST - ТОСТИ					
 Toast		4 slices	4 min 45	230°C	Browning level 4
		2 pieces	3-4 min	230°C	Browning level 2

Easy Fry Multifunction 15L

T

FOR MORE RECIPE INSPIRATION AND IDEAS, DOWNLOAD THE TEFAL APP

ABY ZNALEŽČI INNE PRZEPISY I INSPIRUJĄCE POMYSŁY, ROBIERZ APLIKACJĘ TEFAL - СКАЧАЙТЕ ПРИЛОЖЕНИЕ TEFAL, ЧТОБЫ НАЙТИ ВОДОХОВЕНИЕ И НОВЫЕ ИДЕИ ДЛЯ РЕЦЕПТОВ - DAHA FAZLA TARİF İLHAMI VE FİKRİ İÇİN TEFAL UYGULAMASINI İNDİRİN - TEFAL - للاطلاع على المزيد من الوصفات والأفكار، نزل تطبيق TEFAL - ZA VEČ RECEPTOV IN IDEJ PRENESITE APLIKACIJU TEFAL - ЗА ПОВЕЧЕ ВДЪХНОВЕНИЕ И ИДЕИ ЗА РЕЦЕПТИ ИЗТЕГЛЕТЕ ПРИЛОЖЕНИЕТО НА TEFAL - PENTRU MAI MULTĂ INSPIRAȚIE ȘI IDEI DE REȚETE, DESCĂRCAȚI APLICAȚIA TEFAL - TOVÁBBI INSPIRÁCIÓÉRT ÉS ÖTLETEKÉRT A RECEPTEKHEZ TÖLTSE LE A TEFAL ALKALMAZÁST - PRE VIAC INŠPIRÁCIE A NÁPADOV NA RECEPTY SI STIAHNITE APLIKÁCIU TEFAL - DALŠÍ INŠPIRACI A NÁPADY NA RECEPTY ZÍSKÁTE PO STAŽENÍ APLIKACE TEFAL - ЗАВАНТАЖТЕ ПРОГРАМУ TEFAL, ЩОБ НАДІХНУТИСЯ ІДЕЯМИ РЕЦЕПТІВ



JOIN THE TEFAL MOVEMENT!

DOŁĄCZ DO RUCHU TEFAL! - ПРИСОЕДИНЯЙТЕСЬ К ДВИЖЕНИЮ TEFAL! - TEFAL HAREKETİNE KATILIN! - انضم إلى جماعة TEFAL - PRIDRUŽITE SE SKUPNOSTI TEFAL - PRIDRUŽITE SE TEFAL POKRETU! - ПРИСЪЕДИНЕТЕ СЕ КЪМ ДВИЖЕНИЕТО НА TEFAL! - ALĂTURĂȚI-VĂ MIȘCĂRII TEFAL! - CSATLAKOZZON A TEFAL KÖZÖSSÉGHEZ! - PRIDAJTE SA KU KOMUNITĚ TEFAL! - PŘIDEJTE SE K HNUTÍ TEFAL! - ПРИЄДНУЙТЕСЯ ДО РУХУ TEFAL!



TEFAL APP



YOUTUBE CHANNEL



TEFAL ON INSTAGRAM

POST YOUR RECIPES #EASYFRYFAMILY

PUBLIKUJ SWOJE PRZEPISY #EASYFRYFAMILY - ПУБЛИКУЙТЕ СВОИ РЕЦЕПТИ #EASYFRYFAMILY - TARIFLERİNİZİ PAYLAŞIN #EASYFRYFAMILY - #EASYFRYFAMILY - انشر وصفاتك باستخدام #EASYFRYFAMILY - ОБЈАВИТЕ РЕЦЕПТЕ #EASYFRYFAMILY - ОБЈАВИТЕ SVOJE RECEPTE UZ #EASYFRYFAMILY - ПУБЛИКУВАЙТЕ РЕЦЕПТИТЕ СИ #EASYFRYFAMILY - POSTAȚI REȚETELE #EASYFRYFAMILY - TEGYE KÖZZÉ RECEPTJEIT #EASYFRYFAMILY - UVEREJNITE SVOJE RECEPTY #EASYFRYFAMILY - ZVEŘEJNĚTE SVÉ RECEPTY #EASYFRYFAMILY - ПУБЛИКУЙТЕ СВОЇ РЕЦЕПТИ З #EASYFRYFAMILY

